

«Идея называть матаджи “прабху” — это неправильное понимание шастр»

Публикуем четвертую, заключительную, часть интервью с матаджи Дивьялилой из Маяпура. Она ученица Джаяпатаки Свами, жена известного вайшнавского проповедника Харилилы прабху и преподавательница Маяпурского Института. Предыдущие части интервью с ней вы можете прочитать по ссылкам ниже.

В этой части беседы матаджи Дивьялила рассказала о том, как жить с мужем или женой, которые не практикуют преданное служение или не серьезны в этом; почему преданные не должны отказываться от рождения детей; как воспитывать детей в сознании Кришны. А также она прокомментировала модную среди западных преданных идею о том, чтобы называть женщин не «матаджи», а «прабху».

«ЕСЛИ ВАШ ПАРТНЕР НЕ ГОТОВ СЕРЬЕЗНО ПРАКТИКОВАТЬ ПРЕДАННОЕ СЛУЖЕНИЕ, НУЖНО МОЛИТЬСЯ ЗА НЕГО, А НЕ РАЗВОДИТЬСЯ С НИМ»

— Есть известное утверждение в «Шримад-Бхагаватам» (7.11.28), что жена должна служить мужу, «если он не падший». Иногда преданные это понимают так, что если супруг или супруга духовно пали, не следуют принципам или вообще не являются преданными, их можно оставить.

— Шастры говорят, что вступить в семейную жизнь — значит подписаться на всю жизнь, ты не можешь к этому относиться легко. Это не игра: захотели — сошлись, захотели — разошлись. Преданные разводятся по причине неправильного понимания шастр, отсутствия доверия и руководства. Мы не должны слушать, что говорит наш ум, нужно слушать шастры и предыдущих ачарьев. В ведических писаниях сказано, как мы должны жить. В первой мантре «Шри Ишопанишад» сказано, что у всех есть своя доля. У женщины и мужчины есть предписанные обязанности. Мужчина — берет ответственность и дает защиту. Женщина — заботится о детях и муже, растит хороших детей в сознании Кришны. Кришна говорит о предписанных обязанностях в третьей главе «Бхагавад-гиты», когда Арджуна заявляет, что хочет оставить поле сражения и жить на подаяние, хотя он кшатрий. Но Кришна сказал: «Ты должен выполнять свой долг».

Мы должны понимать, в чем наш предписанный долг в этом Движении. В чем долг мужчины и женщины. Тогда не будет проблем такого рода. В восемнадцатой главе «Бхагавад-гиты» Кришна говорит про предписанные обязанности до сорок восьмой шлоки. И потом двадцать стихов Он говорит про предание. Это дает понимание, насколько важны предписанные обязанности. И также Кришна два раза в третьей и восемнадцатой главе «Бхагавад-гиты» произносит шлоку о том, что каждому человеку лучше выполнять свой долг, пусть несовершенным образом, чем очень хорошо выполнять чужой.

Если мы смотрим на жизнь через призму шастр, у нас не будет проблем. Но что часто происходит? Мы отделяем духовную жизнь и личную. Мы думаем: «Моя личная жизнь в семье и моя жизнь как преданного — это разные вещи». Это проблема в нашем Обществе.

Я также слышала, преданные говорят, что практика чистого преданного служения не зависит от того, живут муж и жена вместе или развелись. Это еще одна иллюзия.

— Так все-таки когда можно оставить падшего супруга или супругу?

— Что значит «падший муж»? Если партнер непреданный, но он поддерживает преданное служение, его не нужно оставлять. Другая ситуация: порой он критикует процесс, но не останавливает вас в практике преданного служения. С таким мужем тоже нужно продолжать жить. Третья ситуация: он постоянно критикует преданное служение, но не создает для вас преграды. Терпите и живите вместе. Нужно молиться за такого партнера, и в его сердце произойдет изменение.

Падший партнер — тот, кто заставляет своего мужа или жену жестоким образом нарушать регулирующие принципы. С такой личностью лучше жить отдельно. Но, повторюсь, Шрила Прабхупада говорит, это не значит, что нужно снова выйти замуж или жениться.

— Ваши слова можно понять так, что, если муж склоняет жену к нарушению четвертого регулирующего принципа, жена может оставить его. Но разве это хорошо?

— Нет. У Шрилы Прабхупады был один ученик, он ходил к проститутке в Навадвипе. Шрила Прабхупада сказал: «Зачем он идет к проститутке, когда у него есть жена?» Такое происходит с прабху, порой вождление может быть очень сильным и у матаджи. В этом случае не нужно искать удовлетворения на стороне, тогда это становится незаконным сексом. Если такое происходит внутри религиозного брака, один партнер может помочь другому. Если ваш партнер начинающий, ему нельзя дать много философии, для него это будет трудно. Нужно давать необходимую поддержку, читать вместе книги и заниматься служением. Так происходит постепенное изменение сердца. Не за один вечер. «Чувственное наслаждение — майя, ты в майе», — такие слова приведут к негативным последствиям.

Очень важно, чтобы муж поддерживал жену, а жена поддерживала мужа. Порой прабху очень продвинут, а у матаджи проблемы, она не достигла зрелости, ей нужно больше времени. И прабху должен помочь матаджи. Порой матаджи очень возвышенна, а прабху нужно наслаждение. И тогда матаджи должна помочь прабху. Очень важно, чтобы один партнер не смотрел на другого свысока. Я знаю, это очень важный вопрос в нашем Движении. Нельзя идти «налево» и искать там наслаждение. Шастры рекомендуют религиозный брак. В то же самое время, когда мы практикует сознание Кришны, сердце постепенно будет меняться.

— Если муж или жена имеют плохие привычки, например, пьют кофе или просыпаются поздно, то дурно влияют и на своего спутника. Что делать в этом случае?

— Если ваш партнер не готов практиковать серьезно, не нужно просто избавляться от него и идти вперед. Нужно взять ответственность и помогать. Сестра Шрилы Прабхупады была очень возвышенная. Конечно, можно прикрываться тем, что мы не такие возвышенные, но это неправильно. Она следовала наставлениям Шрилы Прабхупады, поэтому терпела выходки своего мужа, и в конце концов ее муж пал ей в ноги. Это очень экстремальная ситуация. Не знаю, сможет ли сейчас кто-то так же поступить. Муж может смотреть телевизор, пить алкоголь, но мы должны выяснить детали. Ведь при этом он может также не останавливать свою жену в преданном служении, он может обеспечивать семью, давать матаджи деньги, которые она тратит в сознании Кришны. Тогда она должна молиться за него, кормить его прасадом. То есть нужно смотреть вглубь ситуации. Нужно думать: «Он мой муж, я должна ему помочь». Так же и муж должен думать: «Она моя жена, она пришла ко мне, я должен дать ей защиту». Это и называется брать ответственность. Помогать друг другу, не бросать в беде.

— В России к Движению часто присоединяются матаджи, чьи мужья непреданные. Что вы им посоветуете?

— Если мы, матаджи, принимаем в семье преданное служение первыми, мы часто начинаем действовать экстремально. И так себя ведем, что сводим другую личность с ума. Мы хотим за одну ночь все изменить. При этом муж еще даже не имеет представления о том, что такое преданное служение! Изменения должны делаться постепенно. Кришна говорит: «Шанаих шанаир». То есть нужно идти шаг за шагом. Тогда есть возможность, что муж оценит сознание Кришны.

«НЕЖЕЛАНИЕ ИМЕТЬ ДЕТЕЙ В БРАКЕ, ЧТОБЫ ДЕЛАТЬ БОЛЬШЕ СЛУЖЕНИЯ, — ЭТО ОТРЕЧЕНИЕ В ГУНЕ СТРАСТИ»

— Думаю, мало кто из преданных не согласится с тем, что санньяси и брахмачари должны избегать общения с противоположным полом. Но вот в отношении грихастх часто возникают споры, говорят, что для них нет такого строгого запрета, потому что они уже женаты или замужем.

— Прабхупада никогда не одобрял свободное смешение полов, он часто приводил пример с огнем и маслом. Брахмачари и санньяси, несомненно, нельзя оставаться наедине с женщиной. Гуру может общаться с женщиной только в окружении преданных. Брахмачари общается с матаджи только по служению и тоже не наедине. Грихастхи-преданные тоже должны ограничивать свое общение. Несмотря на то, что прабху женат, он не может общаться с незамужними девушками свободно. Даже вопросы служения прабху должен обсуждать с матаджи в присутствии своей жены.

— **Вопрос о детях. Иногда можно услышать от семейных преданных, что дети мешают преданному служению. Что вы им ответите?**

— Мы возвращаемся к той же шлоке «Шри Ишопанишад», где говорится о доле. Доля женского тела — иметь детей. И предназначение грихастха-ашрама — воспитывать детей в сознании Кришны. Шрила Прабхупада сказал в «Нектаре Наставлений», что сознание Кришны вдохновляет пары на рождение детей. Кришна говорит: «Дхармавируддхо бхутешу, Я — половая жизнь, не противоречащая религиозным принципам». Из этого мы можем сделать вывод, что половая жизнь предназначена только для зачатия детей. Если люди женятся и решают заниматься только служением, они должны спросить себя: «Мы кладем огонь и масло рядом, неужели масло не растает?» Если оно никогда не растает, зачем вообще было жениться? Шастры нигде не рекомендуют брак только для так называемой компании, сотрудничества. Все мантры, которые читаются во время виваха-ягьи, говорят про зачатие детей. Нет таких мантр в виваха-ягье, которые говорили бы: «Вы сошлись вместе, теперь занимайтесь служением». Это искусственно, это наша спекуляция.

Как преданные мы должны понимать: растить и воспитывать детей в сознании Кришны — важное служение, которое мы делаем для Прабхупады. Мы расширяем семью Шрилы Прабхупады. Решение не иметь детей в семье не рекомендуется в шастрах. Кришна говорит («Бхагавад-гита» 18.8): «Тот, кто отказывается выполнять свой долг из-за того, что это слишком обременительно, или из страха, отрекается от него под влиянием гуны страсти». Гуна страсти будет тянуть совершать греховные поступки. Еще раньше Арджуна спрашивает Кришну, почему человека тянет совершать греховные поступки, и Кришна дает ответ (3.37): «Эта сила не что иное, как вожделение, которое возникает под влиянием гуны страсти». Когда мы отрекаемся от предписанных обязанностей в гуне страсти, то мы будем вынуждены совершать греховные действия. Когда преданные решают не иметь детей в браке — это отречение в гуне страсти. Это приводит ко множеству проблем: болезни у женщин, незаконные отношения на стороне. Потому что центр в отношениях между супругами — дети. Когда дети есть, сильнее близость между мужем и женой. Когда этого нет, это искусственно. И

это приведет к проблемам.

— А как много должно быть детей?

— Прабхупада говорил: сколько можно. Но мы должны быть также практичными. Минимум два. Потому что один ребенок будет поддерживать другого в будущем, когда родители станут уже пожилыми. Женщина с одним ребенком, согласно шастрам, все равно что бесплодна.

— Часто можно услышать, что дети, рожденные в семьях преданных, необычные души. В чем их особенность?

— Кришна говорит в «Бхагавад-гите», что те, кто не завершили процесс преданного служения полностью, рождаются в семье преданных. В этом их уникальность. Если они не смогли завершить процесс из-за каких-то материальных желаний, они вновь рождаются в материальном мире. И родители вместо того, чтобы вдохновлять их материальные желания, должны вдохновлять их на духовный прогресс. Тогда их жизнь будет успешна. Часто мы уделяем больше внимания учебе детей, их материальному успеху, а преданное служение уходит на второй план. Так не должно быть. Преданное служение — главный приоритет в жизни.

«ОЧЕНЬ ВАЖНО, ЧТОБЫ ДЕТИ ЕЛИ ТОЛЬКО КРИШНА-ПРАСАД»

— Для воспитания детей в духе преданного служения в России нет нормальных условий, нет гурукул, например. Поэтому родители вынуждены отдавать детей, чтобы они социализировались, в обычные школы.

— До того, как мы переехали в Маяпур, мы жили в Дубаи. Там нет гурукулы, дети наши учились в обычной школе. И во время воскресной программы, когда взрослые слушали лекцию, мы собирали детей и занимали их в изучении шлок и философии, рисовании. На каждый праздник мы готовили культурную программу, в которой были заняты все дети с 5 до 15 лет, устраивали соревнования по шлокам, изучали различные игры из «Шримад-Бхагаватам» и «Чайтанья-Чаритамриты». Это действует очень хорошо, это большой вклад в развитие сознания детей. Хотя они учатся в кармической школе, раз в неделю они сходятся на занятия. Они учатся играть на мриданге, караталах, гармошке, вести киртан и петь песни ачарьев-вайшнавов. Порой мы звали также детей из индийских семей непреданных. Проповедуя детям на этих занятиях, мы также воздействовали на их родителей и привлекали их в Движение.

— Нужно ли будить детей на мангала-арати?

— Мой сын в детстве имел даже больше энтузиазма ходить на мангала-арати, чем я. В течение недели ему приходилось вставать рано, чтобы ходить в школу, но каждое воскресенье он вскакивал сам, зная, что сегодня он встретится со своими друзьями, они будут изучать писания, играть. Прахлада Махарадж говорит («Шримад-Бхагаватам» 7.6.1): «*Каумара ачарет праджно дхарман бхагаватан иха*». Образование «Бхагаватам» должно начинаться уже с пяти лет. Это духовное образование.

Также очень важно, чтобы преданные-дети ели только прасад. Никаких купленных вещей. Тогда они никогда не будут идти за низшим вкусом, всегда будут искать высший вкус. Когда мы даем еду извне, это влияет на сознание. В третьей главе «Бхагавад-гиты» Шрила Прабхупада говорит, что во время эпидемии применяют вакцинацию, чтобы избежать болезни. Таким же образом мы заражены материальной болезнью, и чтобы излечиться, нужно питаться только прасадом. Шрила Прабхупада говорит, что это постепенно избавляет от болезни. Очень

важно, чтобы мы питались только прасадом.

— В то же время как не вызвать у детей неприятие сознания Кришны, заставляя их следовать тем или иным принципам?

— Нужно тренировать детей с самого начала. Нужно давать высший вкус, прасад, и тогда они не будут отвергать, что бы мама им ни давала. Это очень важный период — до трех лет, когда нужно оставить у ребенка самые важные впечатления от сознания Кришны. Дети должны расти в атмосфере преданного служения, и тогда они потом везде и всегда будут искать высший вкус. Когда они станут подростками и начнут интересоваться окружающим миром, духовное образование должно быть дано в формате веселых игр. Если вы даете им только философию, это не поможет. Если им нравится рисовать, занимайте их природу. Если они хорошо играют, можно вдохновить использовать это в служении Кришне. Давайте им также какое-то служение. Например, распространение книг. Говорите им: «Давайте сегодня распространим 10 книг!» Когда на санкиртану выходит команда детей, два-три мальчика, они чувствуют энтузиазм. Прабхупада прольет милость и поможет принять детям сознание Кришны. Нужно работать с детьми. И запастись терпением.

— Наверное, также важен личный пример родителей.

— Несомненно. Если родители говорят что-то одно, а практикуют другое, это влияет на детей. Есть еще один важный принцип. Шрила Прабхупада рекомендовал ранние браки. Потому что в любом случае в подростковом возрасте играют гормоны и они начинают обращать внимание на противоположный пол. И вместо того чтобы пускать дело на самотек, родители должны найти подходящую пару своему ребенку и обручить их.

— В каком возрасте нужно задумываться о браке детей?

— Прабхупада говорит в Первой песни «Шримад-Бхагаватам», в восемнадцатой главе, что для мужчины это 24 года, для женщины — 16 лет. Нужно смотреть на законы, действующие в стране. В Индии разрешают жениться после 18 лет. Прабхупада женился, когда ему было 21, его жене было 11. Он продолжил свое обучение еще четыре года после обручения, вернулся и стал семейным человеком. В те дни люди не видели подростковые аборты, свободное смешение полов. Все тенденции были правильным образом заняты в должный срок в форме брака. Сейчас этого нет, а тенденция-то присутствует, они хотят отношений, поэтому мы видим аборты в подростковом возрасте.

— Иногда родители говорят, что ребенок вырастет и сам выберет свой путь, в том числе религиозный. Поэтому его не нужно ничему учить в детстве.

— Наша обязанность — дать детям сознание Кришны. Очень важно выполнять свой долг. Если они все равно выберут майю, а не Кришну, это уже отношения между Кришной и этой душой. Но как родители мы обязаны вести их и давать им сознание Кришны. Это то, что говорит шастра. *Каумара ачарет праджно*. Ребенку нужно давать духовное образование с пяти лет. «Бхагаватам» говорит об этом. Кто даст ребенку духовное образование? Родители. Никому с улицы до этого нет дела. Мать — это первый гуру. Мать даст азы, отец укажет на духовного учителя, а духовный учитель укажет на Верховную Личность Бога. Мата, пита, гуру и дайва.

«МУЛЬТФИЛЬМЫ И ВИДЕОИГРЫ ОСТАВЛЯЮТ НЕГАТИВНЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ В УМАХ ДЕТЕЙ»

— Какие главные аспекты в образовании мальчиков и девочек?

— Образование для девочки означает, что в ее жизни будет только один мужчина. Она не может раскрывать свое тело перед кем-либо, кроме своего мужа. Это нужно объяснять девочке с 5 до 11 лет. Когда девочек не воспитывают таким образом, они будут подвергаться влиянию вожделенных мужчин, которые будут их эксплуатировать, говоря, что все это целомудрие — старомодно. «Надо быть современной женщиной, нужны равные права, свободное смешение». Такие мужчины сбивают с толку женщин. Нужно объяснять девочке, что правильно и что неправильно. Тогда они не падут жертвой так называемых современных методов.

Это то, что говорит Шрила Прабхупада в первой главе «Бхагавад-гиты»: женщины должны быть под защитой. Если женщины в обществе не защищены, то, несомненно, вожделенные мужчины будут их эксплуатировать, наслаждаться их телами и бросать их на улице, не принимая ответственности и не давая им защиты.

Мальчика нужно учить контролировать чувства в преданном служении. Это называется «брахмачарья». В воспитании брахмачари есть два момента. Первый — он может выбрать оставаться брахмачари всю жизнь. Второй — он может жениться, и даже если он женится, то, как говорит Шрила Прабхупада, «один мужчина для женщины, и одна женщина для мужчины». Он говорит, что это аскеза в сознании Кришны для мужчины и женщины.

— Как влияют на детей современные игрушки, гаджеты, мультфильмы?

— Мультфильмы оставляют негативные впечатления в уме детей. Если вы позволяете детям играть в видеоигры, где они постоянно убивают кого-то, они лишаются чуткости и сострадания. Они не понимают серьезность убийства другого человека. Они становятся бесчувственными, не осознают, что происходит. Они становятся агрессивными, склонными к проявлению ярости. С одной стороны, мы даем им прасад, просим их воспевать, а потом мы даем им гаджеты. Это все равно что пытаться зажечь огонь и лить воду. У нас и так много материальных впечатлений с прошлых жизней, и мы даем еще больше. Ум является материальным продуктом, очевидно, что он будет привлекаться материальной энергией. И это становится проблемой.

— Расскажите, пожалуйста, о важности гарбадхана-самсары.

— Правильное время и дату можно обсудить с астрологом. И какой бы это ни был день, Прабхупада говорит, что прабху и матаджи должны воспевать 50 кругов. В «Шримад-Бхагаватам» описано, что комната должна быть украшена, матаджи должным образом одета. И даже во время самого акта, как говорит Шрила Прабхупада, муж и жена должны молиться Господу, чтобы Он дал рождение хорошей душе. Даже во время полового акта они должны молиться. Это важно для обоих — воспевать 50 кругов, чтобы быть в хорошем сознании, не в страсти.

— Что Вы можете сказать о наказании детей?

— Однажды, уже будучи подростком, я ушла из дома отца к своему дяде и никому не сказала. Все ждали меня больше часа, искали меня. Потому что в Индии воровство детей — это обычное дело. Иногда их воруют, чтобы продать на органы. Чтобы вырастить ребенка, нужно быть очень осторожными, знать, в чей дом они идут, с кем и на какое время. Девочка не должна оставаться без присмотра матери. Если девочка не под защитой, то вожделенные мужчины могут над ней надругаться.

Моя мама очень испугалась. Когда я пришла домой, она плакала. Мне сказали встать перед алтарем и держать правой рукой левое ухо и сделать пятнадцать поклонов.

Родители должны быть строги, когда это необходимо. Но не нужно воспитывать в ребенке постоянный страх. Иначе у вас не получится стать близкими друзьями, и тогда ребенок станет скрытным. Не нужно излишне баловать ребенка, покупая ему все, чего бы он ни захотел. В таком случае он не поймет ценность денег.

Самое главное — нужно все объяснять ребенку через призму шастр. Например: «Долг Арджуны был сражаться на поле битвы, а твой долг сейчас — учиться».

«ДАЖЕ НЕГРАМОТНЫЙ РИКШАВАЛ В ИНДИИ НИКОГДА НЕ НАЗОВЕТ ЖЕНЩИНУ “ПРАБХУ”»

— Некоторые матаджи в нашем Движении настаивают на том, чтобы их называли «прабху». Что об этом говорят шастры и есть ли что-то подобное в культуре Индии?

— Когда меня назвали прабху, я была в шоке (смеется — ред.). Я подумала: «Они ведь ошиблись, правда?!» В ведической культуре роль матери очень прославлена. Если к женщине обращаются как к матаджи, значит ее прославляют. В шастрах говорится, что есть семь матерей: мать-корова, жена царя, жена гуру, мать-земля, мать, которая нас родила, кормилица. Мать очень прославлена. «Прабху» означает «господин». Но мы видим, что мать более прославлена, чем господин.

Первое, чему мы учимся в сознании Кришны — это то, что мы не это тело. Однако тело у нас все же есть, мы не можем это отрицать. Мы можем делать то, что позволяет нам тело, данное Кришной. Мы можем выполнять служение только в рамках той способности, какая есть у нашего тела. Мы не можем измениться искусственно. Очевидно, что только матаджи может стать матерью, поэтому к женщине нужно обращаться «матаджи».

Мы можем рассказать хорошую историю. Когда в Шестой песни «Шримад-Бхагаватам» Парвати прокляла Читракету, он принял проклятие и обратился к Парвати как к матери. Это дает нам понимание, как прославлена роль матери. Мы видим различных женских персонажей в «Шримад-Бхагаватам», и везде к ним обращаются «мать» или «царица». Мы не видим в священных писаниях, чтобы кто-то называл женщину «прабху».

В Индии даже неграмотный рикшавала будет называть женщину «матаджи» или «джабе». Но рикшавала не будет называть мать «прабху». Он знает этикет обращения к женщине как к матери, несмотря на то, что он необразованный.

— Это обращение «матаджи» относится также к тем женщинам, которые не имеют детей?

— Да. Всех женщин нужно видеть как матерей. В этом идея. Помимо собственной жены, все другие женщины должны быть рассматриваемы как мать. Называя личность «матерью», мы даем сильный посыл уму, что он не должен видеть других женщин никем, кроме матери. Когда мы зовем женщину «мать», это сильно влияет на ум. Это хорошая культура, которую принес Прабхупада. Но к своей жене не нужно обращаться «матаджи».

— Тогда откуда берется эта идея у некоторых членов нашего Движения, что женщин нужно называть «прабху»?

— Я бы сказала, что это неправильное понимание шастр. Я уже приводила пример: в первой мантре «Шри Ишопанишад» написано, что каждому выделена своя доля. Наше тело — это наша доля, и мы должны принять то, что нам положено.

— И в заключение нашей беседы скажите, пожалуйста, в чем, на ваш взгляд, причина культурного разделения внутри ИСККОН на либералов и традиционалистов?

— Мы принимаем культуру «Бхагаватам». Согласно культуре «Бхагаватам», когда Кришна вошел в Двараку, воспитанные женщины из хороших семей стояли на балконах и крышах домов. Они приветствовали Господа оттуда. Проститутки тоже были во времена Кришны, и вот они смешивались с толпой мужчин внизу. Это культура «Бхагаватам». Воспитанные женщины не смешиваются с мужчинами. Шрила Прабхупада ясно говорит об этом в комментарии: они поприветствовали Господа с террас.

Но мы привносим в Движение свои мирские привычки. Это все наш ложный гуру — ум. Мы не должны слушать его, мы будем слушать то, что говорит Шрила Прабхупада. Если все мы будем брать слова Прабхупады как изначальный источник, то у нас не будет проблем. Некоторые думают, что если мы будем пользоваться современными методами, то приведем в Движение больше современных людей. Но этого не произойдет. Только наставления ачарьев способны изменить сердца людей. Мы не являемся ачарьями. Мы не можем изменять учение. Мы можем действовать лишь как инструмент в руках ачарьев.

Беседовала: Нагари д.д. (БВКС)

Благодарность за перевод: Сулалита д.д. (ББГС)

Первая часть: «Мы служим Прабхупаде, служа своим мужьям-преданным»

Вторая часть: «Растить детей в сознании Кришны — это великое преданное служение»

Третья часть: «Если мужчина и женщина живут вместе без виваха-яги, то это незаконные отношения»